সুনান আত তিরমিজী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৩৫১১

৫১/ দু'আ রাসুলুল্লাহ (ﷺ) থেকে বর্ণিত (كتاب الدعوات عن رسول الله ﷺ)

পরিচ্ছেদঃ পরিচ্ছেদ নাই

باب

আরবী

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّهِ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ " إِذَا أَصَابَ أَحَدَكُمْ مُصِيبَةٌ فَلْيَقُلْ : (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ) اللَّهُمَّ عِنْدَكَ احْتَسَبْتُ مُصِيبَتِي فَأْجُرْنِي فِيهَا وَأَبْدِلْنِي مِنْهَا خَيْرًا " . فَلَمَّا احْتُضِرَ أَبُو سَلَمَةَ قَالَ اللَّهُمَّ اخْلُفْ فِي أَهْلِي خَيْرًا مِنِّي فَلَمَّا قُبِضَ قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ : (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ) عِنْدَ اللَّهِ احْتَسَبْتُ مُصِيبَتِي فَأْجُرْنِي فِيهَا . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَرُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم وَأَبُو سَلَمَةَ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الأَسَدِ .

বাংলা

৩৫১১. ইবরাহীম ইবন ইয়াকূব (রহঃ) ...... আবূ সালামা রাদিয়াল্লাহু আনহু থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেনঃ যদি তোমাদের কারো কোনরূপ বিপদ আসে তবে বলবেঃ

إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ اللَّهُمَّ عِنْدَكَ احْتَسَبْتُ مُصِيبَتِي فَأْجُرْنِي فِيهَا وَأَبْدِلْنِي مِنْهَا خَيْرًا

আমরা তো আল্লাহরই আর তারই কাছে আমাদের প্রত্যাবর্তন। হে আল্লাহ! তোমার কাছেই আমি আমার এই মুসীবতের ছাওয়াব আশা করি। তুমি আমাকে এর ছাওয়াব দাও এবং একে কল্যান ও মঙ্গলে পরিবর্তিত করে দাও।

পরে আবূ সালামা রাদিয়াল্লাহু আনহু এর মৃত্যুর সময় ঘনিয়ে এলে তিনি বলেনঃ

اللَّهُمَّ اخْلُفْ فِي أَهْلِي خَيْرًا مِنِّي

হে আল্লাহ! আমার পরিবারের ক্ষেত্রে আমার চেয়ে ভাল কাউকে আমার স্থলবর্তী কর।

তার মৃত্যুর পর (তদীয় পত্নী) উম্মু সালামা রাদিয়াল্লাহু আনহা এই দু'আটি পড়লেনঃ إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

হাদিসটি এই সুত্রে হাসান-গারীব। হাদিসটি অন্য সুত্রেও উম্মু সালামারাদিয়াল্লাহু আনহা এর বরাতে নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম থেকে বর্ণিত আছে। আবূ সালমা রাদিয়াল্লাহু আনহু-এর নাম হল আবদুল্লাহ ইবন আবদুল আসাদ।

সহীহ, তিরমিজী হাদিস নম্বরঃ ৩৫১১ [আল মাদানী প্রকাশনী]

English

Umar bin Abu Salamah narrated from his mother, Umm Salamah, that the Messenger of Allah (ﷺ) said:
“When a calamity strikes one of you, then let him say: ‘Indeed, to Allah we belong and to Him we shall return. O Allah, I seek reward with You for my affliction, so reward me for it, and replace it for me with something better (Innā lillāhi wa innā ilaihi rāji`ūn, Allāhumma `indaka aḥtasibu muṣībatī fa’jurnī fīhā wa abdilnī minhā khair).’” When the time of death was near Abu Salamah, he said: ‘O Allah, replace me for my wife, with better than me.” So when he died, Umm Salamah said: “Indeed, to Allah we belong and to Him we shall return. I seek reward with Allah for my affliction, so reward me for it.”

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন বর্ণনাকারীঃ আবূ সালামাহ্ ইবনু আবদুর রাহমান (রহঃ)

Link — https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=38913

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন